

wissen (also vs. kennen)

grimm grammar

Verbs : Wissen und Kennen

Wissen means "to know" a fact or specific piece of information. For example, you **know** where the castle is. You know who the residents are. You know what happened to the wolf. You know what Rotkäppchen's Omi is doing today.

wissen · to know	
ich weiß	wir wissen
du weißt	ihr wisst
er/sie/es weiß	sie wissen

- ▶ *die alte Hexe* Knusper, knusper, Knäuschen, wer knappert an meinem Häuschen? Wer **weiß es**? Who is scratching on my little house? Who **knows**?
- Hänsel* Gretel, **weißt** du, wer hier wohnt? Gretel, do you **know** who lives here?
- Gretel* Ja, **ich weiß** Bescheid. Es gehört der steinalten Hexe! Yes, of course I **know**. It belongs to the ancient witch!
- die alte Hexe* **Wisst** ihr nicht, dass ich jetzt Hänsel kochen werde? Don't you guys **know** that now I will cook Hansel?
- Gretel* Ha! und wir **wissen** auch, dass Sie das gar nicht schaffen! Wir haben das Märchen selbst gelesen! Ha, and we also **know** that you won't succeed! We read the fairy tale too!
- die alte Hexe* Dass ich nicht lache! Sie **wissen** nicht, dass unsere Autoren hier alle Märchen neuschreiben können! I'm dying of laughter! They don't **know** that our authors can re-write any of the fairy tales here!



As you can see, **wissen** is often used with an additional clause that begins with **dass** (that) – or with **wie** (how), **warum** (why) or **wo** (where). A few examples:

- ▶ Ich **weiß**, **dass** Hänsel und Gretel im Wald verloren gehen. I **know** that Hansel and Gretel get lost in the forest.
- Weißt** du, **warum** der arme Holzhacker seine Kinder in den Wald schickt? Do you **know** why the poor woodcutter sends his kids in the forest?

- ▶ **related words**
das Wissen knowledge

die Wissenschaft(en)	sciences
der Wissenschaftler	scientist
die Weise	the art and way
auf dieser Weise	in this way
die Weisheit	wisdom
die Weissagerin	prophetess
der Weisheitszahn	wisdom tooth

▶ **fun phrases**

weißt du was?	hey, you know what?
was weiß ich?	what do I know, though?
ich werde ihn bestimmt wissen lassen, dass er das nicht machen soll!	I'll definitely let him know that he can't do that!
ja, ich weiß, wie der Hase läuft!	yeah, I know what's going on!
weiß der Himmel/der Teufel	heaven/the devil knows!
die Linke weiß nicht, was die Rechte tut	the left hand doesn't know what the right hand is doing
ich weiß genau, woher der Wind weht!	I know exactly what's going on (where the wind blows from)

"To know" a person or a place requires **kennen** (to be familiar with, to know as a person, place). For example, you know your best friend because you meet every day and share information that is important to you. You also **kennen** the Grimm fairy tales after reading sections of *Grimm Grammar* because you are familiar with the characters and stories.

▶ **Kennst du** Gretel?

Nein, **ich kenne** sie nicht. Ich habe sie noch nie getroffen. Aber **ich weiß, dass** die alte Hexe sie essen wollte.

Do you **know** Gretel?

No, I don't **know** her. I have never met her. But I **know** that the old witch wanted to eat her.



grimm exercises



♣ **Übung**

Fill in the blanks with the missing forms of *wissen* to learn about Hansel and Gretel's trials and tribulations.

- Der arme Holzhacker: Ich _____ nicht, wie ich meine Kinder ernähren (feed) soll!
- Seine Frau: _____ du was, Mann. Wir bringen die Kinder in den Wald und lassen sie zurück.
- Im Wald fragt Gretel: Hänsel, _____ du wo wir sind?
- Nein, aber ich _____ wie wir nach Hause kommen können. Hier sind meine Kieselsteine.
- Die Stiefmutter sagt: _____ ihr, Kinder, wir haben geglaubt (we thought), ihr wolltet gar nicht wiederkommen (return).
- Mann, wir _____, dass wir die Kinder wegschicken müssen (have to send away). Wer A sagt, muss auch B sagen.
- Hänsel: Gretel, ich _____ nicht, wie wir diesmal nach Hause kommen. Die Vöglein haben die Brotbröcklein (morsels) gegessen!
- Die Kinder _____ nicht, dass das Häuschen einer steinalten Hexe gehört (belongs to).

9. Die Kinder _____ auch nicht, dass die Hexe Hänsel kochen will, wenn er fett ist.
10. Die alte Hexe _____ aber nicht, warum (why) Hänsel nicht fett wird (gets).
11. *Die Hexe:* Gretel, kriech (crawl) in den Ofen!
Gretel: Ich _____ nicht, wie ich das machen soll!
12. "Dummes Kind! Du _____ nichts! Schau mal hin (look here)! Ich zeigs dir (I'll show you)!"
13. *Gretel:* Hänsel, wir sind erlöst, die alte Hexe ist tot! _____ du, wie wir nach Hause kommen?